

PESTALOZZI

Anexo V:
Proyecto educativo institucional

Colegio Pestalozzi

R. Freire 1882 | C1428CYB | Buenos Aires | Argentina
Tel: [+54 11] 4555-3688 | Fax: [+54 11] 4554-1157
www.pestalozzi.edu.ar

DAS 
Deutsche Auslandsschulen
International



ÍNDICE

1. DESCRIPCIÓN DEL COLEGIO	2
1.1. Datos cuantitativos	3
2. IDEARIO INSTITUCIONAL	4
2.1. Misión	4
2.2. Metas institucionales	4
2.3. Concepción pedagógica	5
3. PROPUESTA EDUCATIVA	5
3.1. Currículo	5
3.2. Enseñanza de lenguas extranjeras	6
3.2.1. Alemán: segundo idioma (bilingüismo)	6
3.2.2. Inglés: tercer idioma	7
3.3. Bachillerato Internacional (IB): el Programa del Diploma bilingüe	7
3.4. Programa de Viajes y Campamentos	8
3.5. Salidas educativas	8
3.6. Programas de intercambio cultural	9
3.6.1. Programa de Intercambio Cultural con Alemania (PIC)	9
3.6.2. Programa de Intercambio Cultural con Nueva Zelanda	9
3.7. Educación artística	10
3.8. Educación Física	10
3.9. Educación ambiental	11
3.10. Las TIC en el aula	12
4. PROGRAMAS DE ORIENTACIÓN	12
4.1. El desarrollo de la autonomía	12
4.2. Programas solidarios	13
4.3. Orientación vocacional	14
4.4. Educación para la salud	15
4.5. Propuestas extracurriculares	15
5. INSTITUCIONAL	16
5.1. Evaluación pedagógica e institucional	16
5.1.1. Instancias de evaluación interna	17
5.1.2. Instancias de evaluación externa	17
5.1.3. Gestión de calidad pedagógica (PQM)	19
5.2. Apertura del Colegio: contactos con otras instituciones	19
5.3. Formación y perfeccionamiento docente	20
5.4. Seguimiento personalizado del alumno	21
5.4.1. Responsables del seguimiento cotidiano	21
5.4.2. Gabinete Psicopedagógico	22
5.4.3. Apoyo escolar	22
5.5. Trabajo con los padres	22
5.6. Trabajo con exalumnos	23

1. DESCRIPCIÓN DEL COLEGIO

El Colegio Pestalozzi es una escuela creada en 1934 y administrada por la **Asociación Cultural Pestalozzi**, una asociación civil sin fines de lucro conducida por una Comisión Directiva integrada por padres de los alumnos. Cuenta con el apoyo cultural, pedagógico y económico del Gobierno de la República Federal de Alemania¹.

Las funciones de la Comisión Directiva son las de velar para que las grandes pautas fundacionales que establecen los estatutos² de la Asociación Cultural Pestalozzi se materialicen en el accionar diario y colaborar con el mantenimiento de una organización pedagógicamente coherente con dichos principios, moderna y altamente eficiente.

El objetivo del grupo de padres que lo fundó era sostener y transmitir a sus hijos la cultura europea y, en particular, la cultura y el idioma alemán, y deseaban hacerlo en clara oposición a la ideología fascista imperante en esa época en Alemania. De los pilares fundacionales, "**educación para la libertad**" y "**encuentro de culturas**", se desprenden los valores del respeto por la dignidad de todas las personas, la no discriminación, la educación para la paz y el compromiso social, que forman parte del Ideario institucional. Este ideario orienta el trabajo escolar hacia el alcance del perfil del alumno esperado.

Se trata de un **colegio mixto, bilingüe alemán y laico**, con una propuesta educativa de doble jornada, caracterizada por un alto nivel académico y un acompañamiento socio-afectivo del alumnado. Brinda tres niveles de enseñanza: el Nivel Inicial (con salas de 2 a 5 años), el Nivel Primario (de Primer a Sexto Grado) y el Nivel Secundario (de Primer a Sexto Año). La gran mayoría de los alumnos que ingresa al Nivel Inicial continúa su escolaridad en el Colegio.

El Colegio propone una **educación bicultural**. Es una escuela con enseñanza intensiva del idioma alemán, lengua en la que se trabaja desde el Nivel Inicial, cuyo aprendizaje sistemático continúa en el Nivel Primario y en la que se dicta un treinta por ciento de las asignaturas del Nivel Secundario (en algunos casos, por los docentes nativos enviados por el Gobierno Alemán). Por otro lado, la enseñanza del idioma inglés comienza en el Segundo Ciclo del Nivel Primario y se intensifica en el Nivel Secundario.

La propuesta curricular, de excelencia académica, procura profundizar las distintas áreas del conocimiento: los alumnos tienen la posibilidad de obtener el Diploma del Bachillerato Internacional (IB³) bilingüe castellano - alemán, que se suma al **título de Bachiller Bilingüe en Ciencias y Letras con Idioma Alemán** con el que egresan todos los alumnos del Nivel Secundario.

Como **elementos integrales de la trayectoria escolar**, el Colegio cuenta con un Programa de Viajes y Campamentos que incluye salidas prolongadas para cada curso en todos los Niveles, los programas de intercambio cultural con Alemania (PIC) y Nueva Zelanda, un programa de desarrollo en áreas artísticas (Plástica, Música y Teatro) en el Nivel Primario, el Programa de Acciones Solidarias (PAS), que concluye con un viaje a escuelas rurales luego de la finalización de Sexto Año, y un Programa de Orientación para los distintos cursos (que incluye un Programa de Orientación Vocacional para los alumnos de Quinto y Sexto Año).

¹ En este momento el Colegio cuenta con ocho docentes alemanes, entre ellos, una Directora General enviados a través del Ministerio Alemán de Relaciones Exteriores, quienes enriquecen la formación de los alumnos al confrontarlos con una visión diferente del mundo y les ofrecen la posibilidad de conocer la cultura alemana de forma más auténtica.

² Para más información, ver los estatutos, disponibles en el sitio web institucional

³ **IB**: *International Baccalaureate*

La Institución implementa diversos **mecanismos de autoevaluación y evaluación externa** (nacional e internacional) que constituyen parámetros de valoración de calidad. Por ejemplo, todos los alumnos rinden los exámenes de alemán *Deutsches Sprachdiplom*, se realiza la preparación para los exámenes ESOL⁴ de la Universidad de Cambridge, entre otros. Además, se implementa un sistema de gestión de calidad pedagógica (PQM⁵), que implica un monitoreo permanente de la calidad institucional y en cuyo marco el Colegio recibió en el año 2010 el sello de calidad “**Colegio Alemán de Excelencia en el Extranjero**”.

El **equipo docente** a cargo de la tarea pedagógica cuenta con un excelente nivel de formación y desempeña su trabajo en un marco institucional que le posibilita seguir aprendiendo junto a otros. Los Directores de los tres Niveles, junto con el Administrador y la Directora General, conforman el **Equipo Directivo**. La preocupación por la mejora de la enseñanza y de los aprendizajes en el marco de una organización eficiente orienta los esfuerzos cotidianos e imprime el norte al trabajo colaborativo de este equipo.

La **Administración** apoya la tarea sustantiva a través de sus áreas específicas (Sueldos, Logística, Facturación, Contabilidad y Recepción), del Departamento de Informática y Tecnología y del sector de Mantenimiento. Asimismo contrata a una empresa privada que atiende su seguridad.

La Asociación Cultural Pestalozzi cuenta con una **Extensión Cultural**, propuesta original y participativa cuyo objetivo es enriquecer el contacto de los alumnos y la comunidad en general con las más diversas manifestaciones artísticas. Desde marzo hasta diciembre se ofrecen conciertos, exposiciones, conferencias y talleres de todo tipo.

El Colegio dispone de un amplio **complejo edilicio** modernamente equipado, con rampas de acceso, ascensor y equipamiento para personas con movilidad reducida. Cada uno de los Niveles cuenta con un edificio propio: el del Nivel Inicial fue inaugurado en el año 2003, a la vuelta del complejo principal, que incluye los otros dos Niveles y que se encuentra en proceso de remodelación y ampliación desde el año 2004. El edificio del Nivel Secundario fue remodelado y ampliado entre los años 2004 y 2005. En el 2007 se inauguró, además, un nuevo edificio para el Nivel Primario. Cada uno posee instalaciones que ofrecen un ambiente adecuado para el desarrollo de las actividades propias⁶. Tiene, además, un campo de deportes ubicado en frente del edificio principal, que se encuentra en proceso de remodelación.

La biblioteca institucional posee un fondo bibliográfico permanentemente actualizado que supera los 25.000 volúmenes, una hemeroteca, una mapoteca y una videoteca que permiten la consulta tanto por parte de docentes como de alumnos. La acompaña una sala de lectura en el Nivel Primario provista de literatura infantil para la promoción de la lectura recreativa.

1.1. Datos cuantitativos⁷

Al Colegio Pestalozzi asisten más de mil alumnos, que se distribuyen entre el Nivel Inicial, con 270 alumnos, el Nivel Primario, con 480, y el Nivel Secundario, con 360, en cifras

⁴ **ESOL**: *English for Speakers of Other Languages* (Inglés para hablantes de otras lenguas)

⁵ **PQM**: *Pädagogisches Qualitätsmanagement* (gestión de calidad pedagógica)

⁶ Por ejemplo, en el Nivel Inicial hay amplias salas, un gran gimnasio, sala de música y parque/arenero con juegos; los Niveles Primario y Secundario cuentan con aulas equipadas con recursos multimediales (grabadores, reproductores de video y DVD, proyectores), laboratorios de informática y de ciencia de última generación y espacios para el desarrollo de las actividades prácticas y las áreas artísticas (salas de teatro, plástica y música - provista de instrumentos para el trabajo con el método Orff-).

⁷ Corresponden al ciclo lectivo 2011, en números aproximados

aproximadas. En total, trabajan alrededor de 170 docentes (30 del Nivel Inicial, 60 del Nivel Primario y 80 del Nivel Secundario).

2. IDEARIO INSTITUCIONAL

2.1. Misión

El Colegio Pestalozzi es un colegio bilingüe alemán laico, cuya labor tiene como meta y sentido el desarrollo de una educación que promueva la autonomía intelectual y moral, fundada en los valores mencionados en la Descripción del Colegio (véase 1.), y destinada a quienes se identifiquen con ellos.

2.2. Metas institucionales⁸

1. En función del cumplimiento de la misión institucional se propone brindar a los alumnos oportunidades para el desarrollo de la capacidad de futuro, para la formación en valores y para la adquisición de conocimientos.

Capacidad de Futuro que implica:

- disposición para el aprendizaje permanente;
- competencia comunicativa plurilingüe;
- competencias creativas;
- trabajo en equipo;
- capacidad de adaptación y desarrollo personal en distintos contextos culturales (ciudadano del mundo).

Formación en valores promotores de:

- la convivencia pacífica;
- una actitud responsable y activa en una sociedad democrática;
- el uso responsable de los recursos naturales.

Adquisición de conocimientos:

- fundamentados en los campos científico, humanístico, tecnológico, artístico y físico;
- reconocidos como producto histórico y como parte de una cultura de elaboración colectiva, en perpetua transformación;
- superadores de posturas etnocentristas que conducen a la intolerancia.

2. La misión institucional también requiere de una organización:

- que aprende;
- gestionada con eficiencia y eficacia;
- promotora del crecimiento de todos los miembros de la comunidad educativa;

⁸ Para más información, ver el documento "Las metas y las prácticas", disponible en el sitio web institucional

- caracterizada por un clima que promueve la autonomía, la colaboración, la confianza y la creatividad, y por una comunicación clara y permanente.

2.3. Concepción pedagógica

El trabajo escolar se basa en una concepción pedagógica que sostiene:

- la consideración del alumno como centro de todas las actividades escolares, así como de su situación social, familiar y cultural como punto de partida del trabajo;
- el valor de la cultura letrada que recupera el significado de las tradiciones en el presente;
- el estímulo, la deliberación, el pensamiento crítico y el contraste entre teorías e ideologías divergentes, anteponiendo la comprensión y la escucha del pensamiento diferente;
- la selección y complementariedad de las teorías de la enseñanza en función de las metas institucionales;
- la necesidad de incorporar y resignificar las experiencias extraescolares de los alumnos;
- la importancia de la formación generalista que evita especializaciones tempranas;
- el valor de los grupos heterogéneos en el proceso de aprendizaje;
- la armonización entre el objetivo de altos niveles académicos y del acompañamiento socio-afectivo del alumnado.

3. PROPUESTA EDUCATIVA

3.1. Currículo⁹

El Nivel Inicial abarca las edades comprendidas entre los dos y los cinco años. Los primeros pasos son tan importantes como los últimos, por lo que el Colegio dispone para los pequeños alumnos un ambiente cálido y confiable, ideal para estimular el aprendizaje mediante el juego, el intercambio y el encuentro con los otros.

En el Nivel Primario se ofrece una formación básica a través de un plan de estudios bilingüe alemán, de una duración de seis años, a lo largo del cual se procura una aproximación progresiva a los distintos campos del conocimiento (científico, artístico y tecnológico). Sus áreas principales son Lengua, Matemática, Ciencias Sociales, Ciencias Naturales y Alemán como idioma extranjero, acompañadas por otras tales como Música, Educación Física, Plástica, Teatro, Inglés, Informática y Conocimiento del Mundo y la Cultura.

Al Nivel Secundario se ingresa con el sexto grado de escolaridad aprobado y también tiene una duración de seis años. Las áreas del plan de estudios bilingüe tienen continuidad a lo largo de los años de escolaridad y se desarrollan progresivamente hacia la complejización y profundización de los respectivos objetos de conocimiento (Lengua, Matemática, Ciencias Sociales, Ciencias Naturales, Educación Artística, Educación Física, Tecnología y Orientación). Dentro de la concepción de formación generalista, que no promueve

⁹ Los planes de estudios que se desarrollan en la institución están insertos en el marco de las disposiciones legales y de las reglamentaciones de la Dirección General de Educación de Gestión Privada del Ministerio de Educación de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Para más información, ver las resoluciones del Ministerio de Educación correspondientes.

especializaciones tempranas, se tiende al alto rendimiento académico en un ámbito de seguimiento del alumnado. El proceso de aprendizaje anual de las distintas materias es evaluado al cierre de cada ciclo lectivo a través de una prueba integradora¹⁰ de carácter obligatorio, de tal modo que el alumno pueda dar cuenta de la comprensión de la estructura conceptual de cada materia y del dominio de sus procedimientos básicos.

3.2. Enseñanza de lenguas extranjeras¹¹

Los procesos sociales, económicos y políticos del incipiente siglo XXI se caracterizan por el creciente dinamismo, la globalización y el internacionalismo. En ese contexto, la enseñanza de lenguas extranjeras no sólo tiene como objetivo la comunicación oral y escrita fluida en otra lengua, sino que también persigue fines interculturales, tal como el descubrimiento de la otra cultura en la propia. Los conocimientos de lenguas extranjeras constituyen una capacidad clave para la movilidad profesional y personal y un requisito básico para un encuentro profundo con otras culturas.

3.2.1. Alemán: segundo idioma (bilingüismo)

La meta institucional primordial es brindar una amplia capacitación que haga del egresado una persona sólidamente formada, con competencias para insertarse en el mercado laboral y posicionarse en un mundo multicultural, poniendo énfasis en la cultura alemana como ejemplo de cultura centroeuropea. Para lograrlo, el currículo bilingüe no sólo incorpora la asignatura Alemán (DaF¹²) como parte del área de Lengua, sino también otras asignaturas dictadas en ese idioma (DFU¹³), que brindan la posibilidad de enriquecer su uso en distintos contextos comunicativos.

La importancia de situar el idioma en un contexto de comunicación real se destaca desde el Nivel Inicial, donde los alumnos comienzan a dar sus primeros pasos en el alemán a través de consignas simples en ese idioma, de actividades lúdicas y recreativas. El aprendizaje se desarrolla en forma de un proceso espiralado ascendente, partiendo del establecimiento de un vínculo afectivo y cognitivo con el idioma. Todas las docentes son maestras jardineras bilingües que van incluyendo el alemán en la tarea escolar, en forma gradual y progresiva.

En el Nivel Primario, con el desarrollo del proceso de lectoescritura, se realiza un trabajo coordinado entre las áreas de castellano y alemán, fomentando el bilingüismo. El desarrollo y fortalecimiento del vínculo con este idioma y su cultura se lleva a cabo durante los seis años del Nivel, mediante la incorporación gradual de asignaturas DFU. Además, en Sexto Grado se evalúan externamente los conocimientos adquiridos en el idioma, por medio del examen *Zentrale Deutschprüfung* (véase 5.1.2.) en el nivel A2 (de acuerdo con el Marco común europeo de referencia para las lenguas).

En el Nivel Secundario se afianza la vinculación cognitiva con el idioma y la cultura alemana en un contexto endolingüe, con la incorporación de docentes nativos alemanes y la promoción de la investigación, el análisis, la reflexión y el debate. El uso del idioma adquiere gran relevancia, ya que una parte del plan de estudios está compuesta por materias DFU. Además, el Programa de Intercambio Cultural con Alemania (véase 3.6.1.) posibilita el perfeccionamiento del idioma y la convivencia con la cultura extranjera, y los exámenes internacionales *Deutsches Sprachdiplom I y II* (niveles B1 y B2/C1 respectivamente) permiten respaldar y garantizar el gran esfuerzo realizado por parte de alumnos, profesores

¹⁰ Para más información, ver la Política de evaluación del Nivel Secundario

¹¹ Para más información, ver la Política lingüística del Colegio, disponible en el sitio web institucional.

¹² **DaF**: *Deutsch als Fremdsprache* (Alemán como lengua extranjera)

¹³ **DFU**: *Deutschsprachiger Fachunterricht* (materia específica en idioma alemán)

y padres. Finalmente, el Programa del Diploma del Bachillerato Internacional (véase 3.3.) permite a los alumnos que lo cursan profundizar el aprendizaje del idioma.

3.2.2. Inglés: tercer idioma

La enseñanza del idioma inglés en la Institución se encuentra caracterizada por su enfoque comunicativo. Requiere una metodología particular de trabajo, a través de la cual se profundizan las diversas áreas que componen la materia, al servicio del desarrollo de habilidades que posibilitan el uso efectivo del idioma en diversos contextos.

Inglés se incorpora como área de trabajo curricular en el Segundo Ciclo del Nivel Primario, a partir de Cuarto Grado, donde comienza el proceso de acercamiento al idioma a través de actividades orales, a las que paulatinamente se incorporan las actividades de escritura. El conocimiento del idioma alemán favorece la predisposición de los alumnos para la incorporación de las competencias comunicativas de este tercer idioma.

En el Ciclo Básico del Nivel Secundario, el enfoque comunicativo se ve altamente beneficiado por la organización del dictado del idioma inglés en dos asignaturas: “Lengua y Gramática” y “Desarrollo de la Comunicación”. De esta manera los docentes cuentan con el espacio adecuado para profundizar en cada una de las áreas e individualizar con mayor claridad cuáles ofrecen mayor dificultad. Y, a su vez, los alumnos toman contacto con dos profesores, con sus particulares estilos de enseñanza y manejos del idioma.

En el Ciclo Superior, la continuidad de este estilo de trabajo ofrece a los alumnos la posibilidad de acreditar los conocimientos y habilidades adquiridos ante instancias extraescolares. Los exámenes internacionales para los cuales el Colegio ofrece preparación, en el ámbito curricular son los exámenes ESOL de la Universidad de Cambridge (véase 5.1.2.): *First Certificate in English* (FCE) en Quinto Año y *Certificate in Advanced English* (CAE) en el último año del plan de estudios.

3.3. Bachillerato Internacional (IB): el Programa del Diploma bilingüe

Desde diciembre de 2002, el Colegio Pestalozzi es un *IB World School*, una escuela autorizada para ofrecer el Programa del Diploma del Bachillerato Internacional. Se trata de un curso preuniversitario de alta exigencia, que se dicta a lo largo de los dos últimos años del Nivel Secundario y culmina en una serie de exámenes. Su sistema de evaluación da lugar a la participación de los docentes, ya que comprende instancias de evaluación internas y externas.

Este programa promueve la formación de jóvenes con mentalidad abierta, espíritu crítico, solidarios y reflexivos, entre otros rasgos que definen el perfil de la comunidad de aprendizaje del IB¹⁴; una filosofía que guarda íntima relación con el Ideario institucional (véase 2.). El currículo propone una combinación de disciplinas, pertenecientes a distintas áreas de estudio, que se abordan a diferentes niveles de amplitud y profundidad. En el Colegio Pestalozzi, el Diploma se integra con las siguientes materias: Literatura en español, Alemán, Inglés, Historia en alemán, Biología en alemán y Matemática. A esto se agregan los tres cursos obligatorios del tronco común: Teoría del Conocimiento (TOK), Creatividad, Acción y Servicio (CAS) y la elaboración de una monografía. Esta composición del currículo da lugar a la obtención de un Diploma bilingüe castellano - alemán.

En el Colegio, la participación en este programa y su sistema de exámenes es optativa. La obtención del Diploma bilingüe del Bachillerato Internacional se suma a la del título nacional con el que egresan todos los alumnos del Nivel Secundario. El Diploma del IB permite el

¹⁴ Para más información, ver el Perfil de la comunidad de aprendizaje del IB, disponible en www.ibo.org/es/programmes/profile/

ingreso al sistema universitario alemán (véase 4.3.), además de estar regido por las condiciones de admisibilidad que plantean prestigiosas altas casas de estudio del resto del mundo.

3.4. Programa de Viajes y Campamentos

Los viajes de estudio, salidas educativas prolongadas y campamentos son excelentes medios educativos para completar la formación de niños y jóvenes. Sin duda, estas actividades configuran pilares de un proyecto educativo transdisciplinario.

Desde las primeras salidas del Nivel Inicial y las estadías en la Escuela Hogar Verónica hasta el viaje a escuelas rurales (véase 4.2.) y el viaje del Programa de Intercambio Cultural con Alemania (véase 3.6.1.) pasan muchos años. Es por eso que son necesarias experiencias intermedias que aporten a la maduración personal. En este sentido, el Programa de **Viajes de estudio y Campamentos** desarrolla una metodología de trabajo basada en contenidos con un creciente grado de complejidad, tanto en las tareas a abordar como en los lugares seleccionados y la duración de la estadía.

Todos los cursos participan anualmente en algún viaje de estudio o campamento, al que son acompañados por sus docentes y por “líderes” –alumnos del Nivel Secundario que asistieron a la Escuela de líderes (véase 4.5.).

En el Nivel Inicial se considera la experiencia de campamento como una vivencia de crecimiento individual y, sobre todo, grupal; experiencia que se sostiene en ideas, criterios y principios que acompañan la tarea cotidiana. En los campamentos que realizan los alumnos se persiguen objetivos vinculados con la vida en la naturaleza y el desarrollo de actitudes sociales. Los alumnos de preescolar pasan una noche en una quinta cercana, lo que constituye para ellos la primera experiencia de “campamento” institucional.

En el Nivel Primario, los alumnos realizan actividades relacionadas con las áreas curriculares, talleres de artesanías y actividades recreativas, y establecen nuevos lazos, ya que tienen oportunidad de compartir todas las actividades con sus compañeros de las otras divisiones. Además, los viajes constituyen espacios especialmente fecundos para el aprendizaje del alemán en forma contextualizada, así como para el desarrollo de la autonomía y la buena convivencia. En los primeros grados, las salidas educativas se extienden desde un día y medio a tres días. De Cuarto a Sexto Grado los alumnos participan en una estadía de ocho días en la Escuela Hogar Verónica, perteneciente a la Comunidad de Escuelas Argentino Alemanas¹⁵.

Como continuación del programa que se inicia en los Niveles anteriores, el Nivel Secundario propone desafíos crecientes para los distintos cursos escolares y una progresión lógica de sus objetivos: la actividad se inicia en una zona serrana y se incrementa la dificultad topográfica hasta concluir con una estadía agreste en montaña en Quinto Año. La tarea se organiza alrededor de dos ejes centrales de trabajo: “dinámica grupal y conductas prosociales” y “vida en la naturaleza y técnicas campamentiles”.

3.5. Salidas educativas

Las salidas educativas son excelentes medios para completar la formación de los niños y jóvenes. Es por ello que en el Colegio se les asigna una importancia preponderante a lo largo de la vida escolar de los alumnos y las distintas áreas curriculares organizan variadas propuestas.

¹⁵ **AGDS:** *Arbeitsgemeinschaft Deutscher Schulen in Argentinien*

En el Nivel Inicial se realizan las primeras salidas a librerías, museos, granjas y zoológicos. Se trata de nuevas experiencias que van ampliando y abriendo las puertas a un mundo cercano.

En el Nivel Primario, las visitas a museos, empresas, ofertas culturales, entre otras, complementan el quehacer dentro del aula. El proyecto “Arte latinoamericano en el aula” prevé la visita de los alumnos del Primer Ciclo a museos que presentan muestras de arte interactivas. Los alumnos del Segundo Ciclo visitan museos cuyas temáticas se relacionan con los proyectos que realizan dentro del aula, tales como el Quinquela Martín, el Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires (MALBA), el Museo Nacional de Bellas Artes, entre otros.

Las excursiones que se realizan en el Nivel Secundario tienen como objetivo enriquecer los contenidos de las distintas asignaturas, ya sea ampliando conceptos vistos en clase como abordando los temas desde perspectivas más específicas. Por ejemplo, se realizan visitas a laboratorios para observar formas de trabajo experimental (Biología), a museos y exposiciones (Historia del Arte), a centros de educación superior (en el marco del Programa de Orientación Vocacional, véase 4.3.), a muestras de ciencias, entre muchas otras.

3.6. Programas de intercambio cultural

La estadía de los alumnos argentinos en un país cuya lengua sea el idioma extranjero estudiado no sólo promueve y desarrolla sus conocimientos lingüísticos, sino que sirve además para que se sumerjan en otra cultura, profundicen la imagen que tienen de ese país, amplíen sus horizontes y adquieran competencias interculturales en general.

3.6.1. Programa de Intercambio Cultural con Alemania (PIC)

El Colegio Pestalozzi organiza desde hace muchos años un intercambio cultural con Alemania para sus alumnos del Nivel Secundario. Consiste en una estadía en casas de familia por tres meses con asistencia a clases y se realiza en el pasaje de Cuarto a Quinto Año. Además, el intercambio también abarca una estadía de los alumnos alemanes en la casa de sus “compañeros argentinos” con asistencia al Colegio Pestalozzi, donde reciben asesoramiento por parte de docentes alemanes.

Este viaje contribuye a preparar el examen *Deutsches Sprachdiplom II* (véase 5.1.2.) y a establecer las condiciones para iniciar la cursada del Programa del Diploma del Bachillerato Internacional (véase 3.3.).

El viaje de intercambio, que se lleva a cabo cada año entre diciembre y marzo, incluye una excursión grupal a Berlín organizada por el Colegio, que marca el inicio de una vivencia enriquecedora y provechosa.

3.6.2. Programa de Intercambio Cultural con Nueva Zelanda

La transmisión de conocimientos sólidos del idioma inglés cumple un papel importante dentro del Colegio, por lo que también se ha abierto la posibilidad de intercambio con países angloparlantes.

Para que los alumnos puedan participar en este intercambio tienen que haber demostrado ser buenos embajadores de su país y de su escuela, es decir, deben haber concluido exitosamente el PIC y haberse ocupado debidamente de su huésped alemán de intercambio durante su estadía en Buenos Aires. Si esa condición se cumple, existe la posibilidad de participar en un nuevo intercambio al finalizar Quinto Año.

El intercambio se organiza en forma particular, es decir, de familia a familia. Las escuelas participantes garantizan la asistencia gratuita a clases y sólo prestan su ayuda para establecer los contactos y asesorar a los huéspedes de intercambio en sus respectivos países.

Este intercambio se encuentra abierto a un número limitado de estudiantes que crece año a año. Dura un mes y se realiza durante las vacaciones de verano.

3.7. Educación artística

La oferta curricular brinda oportunidades para la adquisición de distintos lenguajes expresivos. La propuesta de enseñanza en las áreas de Plástica, Música y Teatro permite a los alumnos enriquecer sus formas de expresión al aprender técnicas propias de cada lenguaje.

En el Nivel Inicial comienza la **educación plástica** y, a través del uso de distintas técnicas grafo-plásticas, se potencia la creatividad propia de la edad. El trabajo se acompaña con visitas a museos y proyectos especiales en los que, por ejemplo, se abordan corrientes artísticas, el retrato en distintas épocas y la vida y obra de pintores como Miró y van Gogh.

En los Niveles Primario y Secundario continúa este proceso y las técnicas se enseñan en un taller especialmente diseñado para el trabajo en el área. El proyecto “Arte latinoamericano en el aula” del Nivel Primario prevé una visita por año a museos en los que los alumnos pueden encontrar los originales de las reproducciones que están colgadas en sus aulas (véase 3.5.).

El método Orff articula la enseñanza en el área de **Música** en los distintos Niveles. De esta forma, el canto, la expresión corporal y el uso de instrumentos se integran en el trabajo del aula. La institución cuenta con un grupo vocal-instrumental conformado por alumnos que representan al Colegio en distintos encuentros musicales que se realizan con otras instituciones.

A través de las técnicas y recursos propios del código teatral, el área de **Teatro** ofrece un espacio privilegiado para desarrollar y utilizar las capacidades de observación, concentración, atención, memoria, desinhibición, socialización e imaginación. En distintas ocasiones, y especialmente en los actos escolares de los Niveles Inicial y Primario, los alumnos ponen en juego las habilidades adquiridas en las clases.

En el Nivel Secundario, los alumnos continúan esta formación a través del cursado de materias artísticas en idioma alemán; para los primeros cursos se ofrece Plástica, Música y Arte Dramático y, a partir de Tercer Año, la materia Historia del Arte. Por otra parte, los cursos de Tercer y Cuarto Año participan en un Taller de Arte elegido entre una oferta que comprende distintas disciplinas, como teatro, música por computadora, literatura, entre otras.

3.8. Educación Física

La educación física es parte activa de una educación integral, ya que es importante atender al cuerpo y su movimiento para apuntar al desarrollo del individuo en todas sus dimensiones.

Los tres Niveles del Colegio Pestalozzi desarrollan una serie de actividades curriculares y extracurriculares en las que la educación física y el deporte son protagonistas.

El Colegio cuenta con la infraestructura necesaria para el desarrollo de las clases, torneos y entrenamientos extracurriculares de sus distintos Niveles: gimnasio propio en el Nivel Inicial y, para los otros Niveles, gimnasio incorporado, terraza techada y campo de deportes a cien metros del complejo, todos equipados con recursos para el desarrollo de habilidades a través de juegos y ejercicios específicos.

En el Nivel Inicial, todos los contenidos relacionados con las habilidades motoras básicas – de tipo locomotivo, no locomotivo o manipulativo– se desarrollan a través del juego, sin descuidar el placer propio de la actividad lúdica. En las clases de los otros Niveles, además

del hincapié en la actividad física (coordinación, resistencia, fuerza), se practica atletismo, *handball* y *volleyball*, deportes en los que también se ofrecen entrenamientos extracurriculares (véase 4.5.) y torneos de competencia (véase 5.1.2.). Además, en el Nivel Primario se ofrece natación como actividad extracurricular¹⁶, en una pileta ubicada cerca del Colegio. El alto nivel alcanzado no beneficia solo a los integrantes de los equipos sino a todos los alumnos, ya que con ello se instalan nuevos niveles a alcanzar, mejores modelos técnicos y ejemplos a emular. A su vez, canaliza y orienta la energía de los jóvenes, permite integrar alumnos de diferentes cursos y divisiones en pos de un objetivo común y genera, de este modo, un alto grado de pertenencia a la Institución.

Los alumnos de los Niveles Inicial y Primario participan en diferentes instancias de encuentros deportivos, tales como el encuentro deportivo-cultural de los Colegios Alemanes, las Intertribus (actividad organizada por el Colegio) y actividades que integran a las familias (como los eventos "Triatlón Pestalozzi", en la cual se suman kilómetros -a pie, en bicicleta, a nado- y se obtiene un premio al fin del ciclo lectivo en función de los logros, y "Tortuga veloz", jornada deportiva para Primer y Segundo Grado).

La actividad deportiva ocupa, además, un papel central en los campamentos y en la formación de los alumnos en la Escuela de líderes (véase 4.5.).

3.9. Educación ambiental

Los recursos naturales esenciales para el desarrollo del ser humano corren peligro por el empleo cada vez más extendido e indiscriminado de la tecnología. Por ello, un objetivo de la educación ambiental en el Colegio consiste en formar a las generaciones futuras en el manejo responsable del ambiente. El Colegio Pestalozzi tiene por objetivo guiar a los alumnos para que desarrollen actitudes adecuadas al respecto, de modo interdisciplinario. Se desea que elaboren una actitud ética propia que considere necesaria la protección del ambiente y sea crítica frente al papel del ser humano como generador de cambios negativos.

Desde el Nivel Inicial se les enseña a los alumnos a adoptar actitudes que protejan el ambiente, tales como ahorrar energía y agua, tirar los residuos en su lugar, ocuparse de animales y plantas, entre otros. Los preescolares llevan a cabo campañas a favor del cuidado del ambiente para los más chicos, entre otras actividades.

Por su parte, todo el Nivel Primario participa en el Programa de Educación Ambiental. Los chicos cuentan con la oportunidad de clasificar el papel que puede ser reciclado y trabajan por el cuidado de su medio cercano. Los contenidos del plan de estudios comienzan por la observación y el análisis del medio natural inmediato y luego se introducen en la diversidad de los seres vivos, la ecología, las fuentes de energía no renovables, la contaminación del aire, los cambios climáticos, la contaminación ambiental y los residuos.

En el Nivel Secundario, los conocimientos adquiridos se consolidan en forma interdisciplinaria, en las áreas de Ciencias Naturales y Sociales, y se continúa con las tareas de separación de residuos y reciclaje. En el año 2009 el Colegio se sumó a un proyecto emprendedor de **separación de residuos** de estudiantes de la Universidad Técnica de Augsburg (Alemania) en cooperación con estudiantes de la UBA. Del programa participan anualmente todos los alumnos de Cuarto Año y tiene por objetivo generar conciencia ambiental en los estudiantes y sus familias, crear un sistema de separación de residuos en el ambiente escolar (para papel, cartón, bolsas, envases de plástico y de "telgopor", etc.) y motivar a los alumnos para que participen en forma creativa diseñando campañas de concientización.

¹⁶ Actividad arancelada

3.10. Las TIC en el aula

Integrar las nuevas tecnologías a la escuela no solo implica responder a las necesidades de formación para el medio en el que se insertarán nuestros alumnos, sino que supone aprovechar los recursos para potenciar el aprendizaje. En este sentido, el Colegio cuenta con modernas salas de computación, *netbooks* y *notebooks* que permiten el desarrollo de las clases, así como con otros recursos tecnológicos, informáticos y audiovisuales.

En el Nivel Primario, las nuevas tecnologías se utilizan como apoyo en el aprendizaje de Matemática, Lengua, Ciencias Sociales, Ciencias Naturales, Alemán y Arte. Con la inclusión de software especializado, además de las aplicaciones del paquete Office, se llevan a cabo investigaciones en internet y se encarar proyectos especiales, tal como la elaboración de diversos CD con producciones literarias y musicales de los alumnos. Los docentes utilizan blogs –que permiten el apoyo pedagógico aún fuera del aula– y disponen de *netbooks* y proyectores para utilizar en el aula. Se cuenta con dos salas de medios equipadas con proyectores, computadoras y pizarras digitales, que complementan a los reproductores de audio y video con los que están equipados todas las aulas.

Las aulas del Nivel Secundario cuentan con cañones, *notebooks* y sistema de audio integrados, de modo que puedan ser utilizados por todos los docentes. Además, existen otro tipo de recursos, como armarios con *notebooks* para alumnos, grabadores digitales, entre otros. Las materias de diversas áreas utilizan las computadoras y el software específico instalado; además, alumnos y profesores cuentan con el Aula Virtual, una plataforma de *e-learning* para la comunicación y el acceso a distintos materiales de trabajo. Se dicta la materia Tecnología –la cual integra entre sus propuestas el uso de herramientas informáticas y de diseño gráfico– y el taller Composición Musical por Computación. En Matemática, los alumnos del Ciclo Superior trabajan con calculadoras graficadoras y diversos *softwares* específicos.

4. PROGRAMAS DE ORIENTACIÓN

4.1. El desarrollo de la autonomía

Este objetivo comienza a desarrollarse en los alumnos a temprana edad, en el Nivel Inicial, al aprender a guardar los juguetes, reconocer sus pertenencias, comer solos, lavarse las manos, ir al baño, entre otros hábitos. Además, se ofrecen múltiples oportunidades como estímulo: exploración de materiales, diferentes opciones en las actividades, incentivo del sentimiento de la iniciativa. Conquistar la autonomía afirmará a los alumnos en la construcción de su identidad.

En el Nivel Primario los alumnos se encuentran con nuevos desafíos que necesitan superar para poder llevar adelante el trabajo diario. En este sentido, se distinguen tres tipos de autonomía:

- la operativa: se desarrolla promoviendo que se desplacen por la Escuela hacia los espacios en los que tienen lugar las distintas clases. Al mismo tiempo, se evalúa junto con ellos los logros que van alcanzando en el manejo de sus responsabilidades (cuidado de sus objetos, cumplimiento de sus tareas).
- la intelectual: se desarrolla promoviendo un pensamiento que se sostiene desde su propia perspectiva y argumentos. Preguntar acerca de las fuentes del conocimiento y formular interrogantes sobre sus lecturas o las afirmaciones de los otros (pares y docentes), los coloca en una situación de mayor autonomía frente a las certezas que les son presentadas. Diferenciarse de los otros con su pensamiento tiene que permitirles también respetar la opinión y puntos de vista de los demás.
- la moral: se desarrolla en la convivencia cotidiana a través de la reflexión. Se trabaja

con los niños la importancia de cumplir las normas y de los valores que subyacen a ellas. Comienza un camino por el cual van progresivamente avanzando de una moral heterónoma a una moral autónoma, que debería llevarlos a actuar en función de los valores que han internalizado y no por miedo al castigo.

El desarrollo de la autonomía de los jóvenes alumnos, en el Nivel Secundario, parte de los lineamientos establecidos en los Niveles anteriores, y se fomenta a través de la participación activa en la vida escolar y procurando que se comprometan en las decisiones que los afectan. Existen dos instancias de fuerte participación estudiantil: el **Consejo de Convivencia** y el **Centro de Estudiantes**. El primero es el órgano conformado por representantes de los distintos sectores institucionales (alumnos, profesores, preceptores, tutores, coordinadores y autoridades) que promueve la buena convivencia escolar a través de la discusión común de las dificultades y de la elaboración de propuestas de solución y de estrategias de prevención¹⁷. En su seno se elaboran, complementan o modifican normas que reglamentan la vida escolar; se desarrollan estrategias preventivas para conflictos y, en caso de violaciones graves a normas disciplinarias, se buscan soluciones conjuntas. El Centro de Estudiantes Secundarios del Pestalozzi (CESP) es un órgano de representación propio e independiente, guiado por su propio estatuto y reglamento¹⁸, en cuyo marco debaten, desarrollan, sugieren e implementan iniciativas y proyectos para su interés, tendientes a completar su formación en un ejercicio democrático.

Otro aporte específico al trabajo sobre la convivencia lo constituye el **Curso de Resolución de Conflictos**. Es una actividad que intenta dar una respuesta concreta a los principios del Ideario institucional (véase 2.) referidos a los valores de convivencia pacífica y se lleva a cabo desde el año 1998. Está basada en el proyecto “Jóvenes Negociadores” de la Universidad de Harvard y se desarrolla en Segundo Año. La metodología implica la realización de sesiones grupales para trabajar los contenidos a través de juegos, análisis y resolución de casos, dramatizaciones, entre otras estrategias.

4.2. Programas solidarios

Un verdadero desafío para la educación es alcanzar una formación integral de los jóvenes: lograr la conjunción del nivel académico y la formación en valores. El Colegio Pestalozzi se ha caracterizado desde sus comienzos por promover una formación cuyo eje articulador es la solidaridad, el respeto por el otro y la vocación de servicio a la comunidad toda.

Aprender y ayudar son objetivos que se plantean desde el Nivel Inicial y continúan en los Niveles Primario y Secundario, con programas cada vez más exigentes. Ayudar a resolver una tarea y ser comprensivo y solidario con los compañeros son valores que se trabajan desde edades tempranas.

El **Programa de Acciones Solidarias (PAS)** apunta a desarrollar en los alumnos *conductas prosociales a través del aprendizaje en servicio*. Los estudiantes aprenden y desarrollan su personalidad a través de una participación activa en experiencias de servicios que atienden necesidades actuales de la comunidad. Se pone énfasis en aprender haciendo tareas reales, que tienen resultados también reales, para luego reflexionar sobre estas experiencias.

Este programa está dirigido a los cursos de Quinto y Sexto Año del Nivel Secundario. Si bien es optativo y extracurricular, participan en él la amplia mayoría de los alumnos de esos cursos. Culmina con la estadía en la escuela de zona rural en el interior del país, pero es

¹⁷ Para más información, ver documento "Pautas institucionales y normas de convivencia", disponible en el sitio web institucional (el documento se encuentra en proceso de reelaboración).

¹⁸ Para más información, ver los estatutos del CESP, disponibles en el sitio web institucional del Colegio.

requisito previo haber participado durante los dos años del programa, realizando tareas de asistencia social en instituciones en las cercanías al Colegio, así como organizando eventos para la recolección de los fondos necesarios para afrontar el viaje, organizando colectas de donaciones específicas y capacitándose para cumplir con los requerimientos de la escuela a la que asistirán. La estadía tiene una duración de 10 días y allí, además de la entrega de donaciones, se realizan actividades lúdicas, deportivas y escolares con sus estudiantes, así como tareas de mantenimiento edilicio.

Esta actividad constituye una vivencia muy movilizante e inolvidable, ya que para muchos es la primera vez que se enfrentan con una realidad de la cual, en su carácter de jóvenes criados en la gran ciudad, a menudo no son tan conscientes.

El PAS involucra a toda la comunidad educativa dado que, desde su paso por los Niveles Inicial y Primario, todos los alumnos colaboran activamente con donaciones y participan con sus familias en los eventos que se desarrollan, como un modo de compenetrarse con los valores institucionales.

Por otra parte, dentro del plan de trabajo curricular, en el Nivel Primario también existen momentos de compromiso solidario. En Cuarto Grado, por ejemplo, con motivo del Día del Respeto a la Diversidad Cultural (12 de octubre), se suele realizar una visita al Centro Cultural Toba en Derqui (Provincia de Buenos Aires). Allí los chicos escuchan los relatos del cacique, hacen artesanías, tienen la posibilidad de comprar las producciones de la comunidad y comparten un momento de juego.

4.3. Orientación vocacional

En el Colegio Pestalozzi se entiende la orientación vocacional como un proceso mediante el cual los adolescentes reflexionan sobre sus intereses, expectativas y posibilidades en relación con su futuro vocacional. El trabajo que se realiza tiene como finalidad brindar a cada estudiante un espacio y un tiempo para manifestar sus preocupaciones, acompañándolo en la reflexión y elaboración de su propio proyecto. Al mismo tiempo, movilizarlo y poner en práctica su protagonismo y toma de decisiones autónomas, teniendo en cuenta sus propias determinaciones. En este sentido, se considera muy importante la indagación en el mundo real por parte de los jóvenes.

De tal modo, en el marco del Programa de Orientación Vocacional (POV), durante los últimos dos años de escolaridad se contacta a los alumnos con instituciones de formación superior de distinto tipo y se los informa sobre la amplitud de ofertas educativas en el país y en el extranjero, particularmente en Alemania. Se realizan encuentros en los que se elabora el historial vocacional de los alumnos y se programan observaciones y entrevistas vocacionales según sus áreas de interés. La formación con la que egresan los alumnos les facilita el ingreso a todas las universidades e institutos terciarios del país así como el exitoso avance en los estudios superiores. Además, un convenio firmado entre el Bachillerato Internacional y el Gobierno Alemán abre las puertas al sistema universitario alemán a aquellos alumnos que egresen con el Diploma del IB y cumplan con requisitos estipulados¹⁹.

Además, los alumnos de los dos últimos años del Nivel Secundario tienen la posibilidad de realizar visitas, entrevistas y pasantías laborales en los meses de verano, en diversas instituciones, empresas y centros académicos, con el propósito de conectarse con un ámbito afín a sus inclinaciones académicas y profesionales. Se trata de una actividad muy valiosa ya que les permite adquirir una visión más realista de los alcances de su futura profesión y de la realidad laboral. En este sentido, existe un convenio²⁰ con importantes empresas

¹⁹ Para más información, ver el convenio, disponible en el sitio web público del Bachillerato Internacional.

²⁰ El convenio está en proceso de revisión, de acuerdo a la nueva normativa vigente

alemanas, tales como Bayer o Siemens, por el cual los egresados tienen la posibilidad de realizar pasantías laborales de un mes, al finalizar su penúltimo o último año de estudios secundarios. Por otra parte, en la materia Proyecto de Microemprendimientos del sexto año del Plan de Estudios, los alumnos tienen un acercamiento a la organización empresarial, a través de una modalidad teórico-práctica que incluye la constitución de compañías.

Los alumnos tienen diversas oportunidades de acercarse a la vida universitaria durante su escolaridad, ya sea por medio de salidas educativas (véase 3.5.), como por conexiones que el Colegio mantiene con otras casas de estudio (véase 5.2.). Profesores alemanes se desempeñan como consejeros de los alumnos y les brindan información sobre las posibilidades de estudio en Alemania. Finalmente, durante su estadía en Alemania los alumnos argentinos de intercambio tienen la oportunidad de asistir a “días de puertas abiertas” en universidades técnicas, academias de arte y casas de estudio en general o de recibir asesoramiento individual. Desde el Colegio, se les sugiere que aprovechen la estadía allí para informarse acerca de las ofertas de estudio en ese país. La aprobación del examen idiomático DSD II (véase 5.1.2) garantiza conocimientos suficientes para el acceso a una universidad alemana.

4.4. Educación para la salud

El cuidado de uno mismo y de los otros constituye el eje de trabajo de los programas vinculados con la promoción de la salud.

En el Nivel Inicial esto incluye tanto los aspectos físicos como los socio-afectivos. Los hábitos de higiene se favorecen permanentemente incorporándolos al quehacer cotidiano.

En el Nivel Primario, la educación para la salud se desarrolla en forma específica a través de los contenidos de Ciencias Naturales. Los temas que se trabajan son, entre otros, el cuidado del cuerpo, la alimentación y la educación sexual, este último realizado en estrecha cooperación con los padres.

En el Nivel Secundario se tiene especialmente en cuenta que la adolescencia es una etapa en la que se producen muchos cambios en el cuerpo, en las emociones y en las ideas; es una etapa de búsqueda en la que los jóvenes suelen aproximarse a situaciones riesgosas. Por ello se trata de ayudarlos a tomar decisiones que no conlleven riesgos para su salud. Al respecto, la tarea de prevención que se implementa desde las tutorías (ver 5.4.1.) se desarrolla considerando la edad, los intereses y los emergentes grupales en cada uno de los cursos. Los principales objetivos son brindar a los estudiantes un espacio para informarse y reflexionar sobre la diversidad de herramientas con las que pueden contar para el propio cuidado y el de los otros, y el de intervenir como escuela frente a inquietudes o dificultades que se manifiestan.

Para concretar las acciones se trabaja desde el área de tutoría, incorporando el aporte de instituciones y/o profesionales con reconocida trayectoria en el tratamiento de temas como alcoholismo, drogas, educación sexual, trastornos de alimentación, entre otros. Por otra parte, frente a la detección de un caso particular, además de las acciones tutoriales individuales y grupales se buscan los mejores caminos para una sana intervención familiar.

Todo lo anteriormente expuesto constituye el aporte de la escuela, pero se descuenta que se trata de una acción de carácter complementario al de la familia.

4.5. Propuestas extracurriculares

El Colegio Pestalozzi pone a disposición de sus alumnos y familias un conjunto de propuestas extracurriculares que brindan interesantes alternativas de uso del tiempo libre.

En el Nivel Inicial se ofrece:

- Jornada extendida optativa, 4 días a la semana, en la cual los alumnos comparten almuerzos, tardes con amigos, actividades artísticas y recreativas, a cargo de maestras jardineras.

En el Nivel Primario se ofrece:

- Jornada extendida optativa para Primer Grado: durante 3 días a la semana los alumnos comparten almuerzos, tardes con amigos, actividades artísticas y recreativas (además de la tarde por semana que es obligatoria para cada curso).
- Entrenamientos semanales en atletismo, *volleyball* y *handball* (véase 3.8.)
- Clases de natación
- Taller de Matemática para Quinto y Sexto Grado: espacio semanal optativo en el cual los alumnos resuelven problemas de las Olimpiadas de Matemática, juegos de ingenio, construcciones geométricas, entre otros, y se preparan para la participación en las Olimpiadas de Matemática Nandú (de la Olimpiada Matemática Argentina) y en las competencias de Mateclubes.
- Diversos eventos deportivos anuales (véase 3.8.)
- Fin de semana alemán en Verónica: cada año se invita a las familias de Segundo Grado a pasar un día en Verónica, en la Escuela Hogar de la AGDS. El objetivo del encuentro es promover la integración con los padres y alumnos del Colegio y compartir música, juegos, bailes y costumbres de la vida cotidiana alemana.

En el Nivel Secundario se ofrece:

- Taller de Matemática: espacio semanal optativo destinado a la preparación para la participación en las competencias de la Olimpiada Matemática Argentina y para acercarse a la materia de manera lúdica. En el caso de Primer y Segundo Año también se dedica a quienes necesiten una explicación adicional a la de sus clases regulares (véase 5.4.3.).
- Escuela de líderes: actividad de capacitación para alumnos de Tercer Año, destinada a quienes deseen colaborar en tareas de acompañamiento de grupos escolares de los diferentes Niveles (grupos deportivos, viajes y campamentos, actividades recreativas).
- Entrenamientos deportivos: para los alumnos interesados en profundizar su práctica deportiva, más allá de las horas curriculares dedicadas al deporte. Se ofrecen entrenamientos de *handball* y *volleyball* con una frecuencia semanal, que permiten integrar los equipos de competencia. No se orientan sólo a alumnos con aptitudes deportivas destacadas, sino que involucran a todo el alumnado. (véase 3.8.).

Por otra parte, se promueve la asistencia de los alumnos a los diversos talleres que ofrece Extensión Cultural, tales como ajedrez, escritura creativa, historieta, magia, teatro, guitarra, piano, música (orquesta Orff), ensamble instrumental y bandas.

5. INSTITUCIONAL

5.1. Evaluación pedagógica e institucional

La institución sostiene la necesidad de un monitoreo constante, que permita una detección rápida de logros y dificultades para un mejoramiento permanente del proyecto pedagógico, para lo cual se utilizan instancias tanto internas como extrainstitucionales.

5.1.1. Instancias de evaluación interna

Se promueven canales de comunicación que permiten contar con la información que se requiere en cada instancia, así como diferentes estrategias de superación de dificultades, de ratificación o rectificación de rumbos.

El currículo de cada Nivel es evaluado permanentemente por un plantel docente de jerarquía que lleva adelante la tarea cotidiana. Además, los docentes alemanes que dictan diferentes materias en su lengua materna a lo largo de todo el Plan de Estudios cumplen también una función evaluadora, desde un punto de vista diferente e internacional.

En cuanto a la gestión institucional, el Equipo Directivo fija metas anuales y se realizan encuentros de evaluación para valorar logros y dificultades en su alcance. Por su parte, los Directivos realizan la evaluación del personal a través de entrevistas, reuniones, observación de clases y demás instancias de asesoramiento.

5.1.2. Instancias de evaluación externa²¹

Las evaluaciones extrainstitucionales permiten sostener un alto nivel de preocupación por la mejora constante de la enseñanza y del aprendizaje y constituyen legítimos parámetros de evaluación de calidad y prestigio.

A continuación se describen algunos de las instancias de auditorías externas que evalúan directa o indirectamente el trabajo pedagógico realizado en los diferentes Niveles.

- El Gobierno de Alemania, a través de
 - un marco de calidad y del convenio que fija las pautas a respetar para mantener el vínculo con ese país, de visitas de inspección y de presentación de informes periódicos sobre la marcha de la institución (ver 5.1.3).
 - los exámenes idiomáticos Deutsches Sprachdiplom (DSD) y Zentrale Deutschprüfung (ZDP): se trata de evaluaciones externas que evalúan el nivel idiomático de los alumnos. Los exámenes abarcan los diferentes niveles del Marco común europeo de referencia para las lenguas: el nivel A2 en Sexto Grado del Nivel Primario y los niveles B1 y B2/C1 en Tercer y Sexto Año del Nivel Secundario respectivamente. Permiten garantizar un estándar de rendimiento en el idioma. La preparación para estos exámenes está incluida en el trabajo curricular de la materia Alemán y es apoyada por el resto de las asignaturas que se dictan en ese idioma (véase 3.2.1.). Además, el Nivel Secundario ofrece talleres de refuerzo en la preparación de estos exámenes (véase 5.4.3.). Los exámenes DSD se realizan simultáneamente en otros colegios alemanes y las pruebas escritas se corrigen directamente en Alemania. La aprobación del examen DSD II garantiza conocimientos sólidos y suficientes para el acceso a una universidad alemana.
- La Universidad de Cambridge, a través de los exámenes ESOL (First Certificate in English y Certificate in Advanced English): se trata de los certificados líderes mundiales de inglés para estudiantes. En el quinto año del Nivel Secundario los alumnos preparan el examen *First Certificate in English* (FCE, corresponde al nivel B2) y en Sexto Año, para el *Certificate in Advanced English* (CAE, C1), nivel que garantiza el uso eficiente de la lengua inglesa en situaciones académicas y laborales. La preparación de los exámenes es obligatoria y se realiza como parte del trabajo curricular de la materia Inglés; en cambio, la presentación del alumno para rendirlos es optativa. (véase 3.2.2.).

²¹ Para más información acerca de los exámenes idiomáticos, ver la Política lingüística del Colegio, disponible en el sitio web institucional.

- El Bachillerato Internacional, a través de
 - el Programa del Diploma bilingüe: la participación en este programa y su sistema de exámenes es optativa (véase 3.3.).
 - el envío de informes anuales y una evaluación institucional quinquenal que realiza la organización.
- Los Ministerios de Educación de la Nación y de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, a través de las evaluaciones de calidad educativa y de los operativos previstos por estas instancias para cada Nivel.
- La Confederación Olímpica Alemana de los Deportes ("*Deutscher Olympischer SportBund*"), a través del escudo deportivo: se trata de una prueba que evalúa el nivel alcanzado por los alumnos en natación y atletismo según estándares preestablecidos en Alemania.
- Empresas de primera línea, a través de las pasantías laborales para los alumnos del Nivel Secundario (véase 4.3.)
- Especialistas disciplinares, a través de evaluaciones institucionales, a quienes periódicamente se los convoca para la evaluación de la enseñanza en las materias centrales del currículo.

En segundo lugar, se promueve la participación de los alumnos en torneos y olimpiadas de todo tipo, que constituyen una excelente oportunidad para el intercambio con alumnos de otras escuelas, además de constituir un elemento motivador en las distintas áreas de aprendizaje. Éstos también cumplen la función de evaluadores externos, a saber:

- La Fundación Olimpiadas de Matemática Argentina, a través de sus competencias nacionales y regionales: los alumnos de Quinto y Sexto Grado y del Nivel Secundario tienen la oportunidad de participar en las Olimpiadas Matemáticas y de recibir preparación específica para las competencias en el espacio del Taller de Matemática (véase 4.5.). Participan tanto en las Olimpiadas Matemáticas Ñandú y en los diferentes niveles de la Olimpiada de Matemática Argentina (OMA), así como en la competencia de Mateclubes.
- La Organización Argentina de Jóvenes para las Naciones Unidas (OAJNU) y la Asociación MINU, a través de los Modelos de Naciones Unidas: los alumnos del Colegio suelen participar voluntaria y autónomamente de los Modelos de simulación de las Naciones Unidas que organizan ambas instituciones.
- La Asociación Expedición Ciencia, a través de sus campamentos científicos Expedición Ciencia que se realizan cada verano, entre los meses de enero y febrero. Alumnos de diferentes colegios de todas las provincias del país son seleccionados para formar parte de este "campamento científico para investigadores intrépidos" que tiene por objetivo incentivar y apoyar a estudiantes especialmente motivados por la actividad científica.
- La Cámara de Industria y Comercio Argentino-Alemana y la Embajada Alemana, a través de diferentes concursos que organizan.
- Asociaciones deportivas, a través de torneos regionales, nacionales e internacionales: los equipos del Colegio compiten regularmente en varias ligas deportivas que le aseguran una cantidad suficiente de encuentros y relaciones con múltiples comunidades (véase 4.5.):
 - Torneos Intercolegial e Internacional de *handball* de la Federación Metropolitana de Balonmano (FE.ME.BAL.)
 - Torneo Intercolegial de *volleyball* de la Federación Intercolegial Católica de la República Argentina (F.I.C.D.A)

- Torneos organizados por la AGDS
- Torneos organizados por la liga COORDINT

5.1.3. Gestión de calidad pedagógica²² (PQM)

En el año 2004 las autoridades alemanas impulsaron el programa PQM, que propone una revisión crítica de la actividad educativa de las escuelas así como de la gestión de la organización y del personal. Todas las escuelas alemanas debieron involucrarse en tal programa y garantizar el cumplimiento de los criterios descriptos en el Marco de calidad para las Escuelas Alemanas en el Extranjero.

Para ello, el Colegio cuenta con un “grupo de coordinación PQM”, que comenzó su trabajo sistemático durante el año 2004 y cuyos representantes son electos por las distintas secciones. En ese marco, ya se realizaron diversas acciones, tales como la actualización del Ideario institucional (véase 2.), la implementación de diversas evaluaciones tanto internas como externas, entre otros. A partir del ciclo lectivo 2011, del grupo de coordinación PQM participan, además, todos los Directores de la institución.

En el año 2010 el Colegio se sometió a la inspección BLI²³, en cuyo marco se revisó la documentación y planificación del colegio, se observaron las instalaciones y las clases, entre otros. Finalmente, fue el primer Colegio Alemán en el Extranjero del cono sur en recibir el sello de calidad “**Colegio Alemán de Excelencia en el Extranjero**”.

A partir del análisis del informe de dicha evaluación, se establecieron los focos de trabajo para los años 2011-2012, que involucran a toda la institución en su conjunto:

- FOCO UNO: Optimización del equipamiento y del empleo de nuevas tecnologías.
- FOCO DOS: Promoción del aprendizaje autónomo a través del desarrollo de un currículum orientado a habilidades.
- FOCO TRES: Promoción de la participación activa de los alumnos en la vida escolar.
- FOCO CUATRO: Promoción de una convivencia respetuosa entre alumnos.
- FOCO CINCO: Mejora de la comunicación interna y externa y de la documentación.

5.2. Apertura del Colegio: contactos con otras instituciones

A través de sus diferentes programas, la Institución mantiene vínculos con otros centros educativos, culturales y de la comunidad en general y sostiene un conjunto de alianzas con otras instituciones, entendiéndolas como un modo de lograr un enriquecimiento mutuo. Tal es el caso de Collegium Musicum de Buenos Aires (el más moderno centro de educación y cultura musical de Latinoamérica) y del Goethe-Institut Buenos Aires, cuyas sedes de Belgrano funcionan en el edificio de la Asociación Cultural Pestalozzi. Ello fomenta la asistencia a los mismos de toda la comunidad escolar, además de generar beneficios específicos.²⁴

El Colegio Pestalozzi contribuye a la formación de los futuros docentes de alemán, ofreciendo vacantes para que los estudiantes del profesorado del Instituto de Enseñanza Superior en Lenguas Vivas “Juan Ramón Fernández” realicen las prácticas en sus clases y recibiendo periódicamente practicantes de instituciones de formación docente alemanas. Existe un convenio con el Seminario de Romanística de la Universidad de Heidelberg

²² Para más información acerca de PQM, ver el documento " Gestión de calidad pedagógica (PQM) en el Colegio Pestalozzi", disponible en el sitio web institucional.

²³ **BLI**: *Bund-Länder Inspektion* (Inspección de la República Federal de Alemania)

²⁴ Exalumnos, padres de alumnos y docentes del Colegio Pestalozzi tienen un descuento del 75% sobre los aranceles vigentes en los cursos de alemán que dicta el Goethe-Institut.

(Alemania), por la cual esta última envía cada año dos pasantes que están recibiendo su formación docente en esa casa de estudios y se compromete a apoyar especialmente a los alumnos provenientes del Colegio Pestalozzi en sus estudios en aquella universidad. De esta manera, además, se ofrece a los alumnos del Colegio Pestalozzi la posibilidad de acercarse a estudiantes de educación superior y, a través de ellos, a la vida universitaria y la cultural de cada país.

Con respecto a las universidades locales, se puede mencionar como ejemplo el convenio firmado con la Universidad Argentina de la Empresa (UADE) por el cual “todos los alumnos egresados de la Asociación Cultural Pestalozzi con promedio general superior a 7 (siete) en los últimos tres años y que no tengan sanciones disciplinarias estarán exceptuados de rendir el examen de ingreso (EDI) para todas las carreras [...]”, entre otros beneficios.

El Colegio mantiene un contacto directo con organizaciones que vinculan directamente al Colegio con Alemania: la Central de los Colegios Alemanes en el Extranjero²⁵, la Conferencia de Ministros de Cultura de los Estados Federados de la República Federal de Alemania²⁶, la Asociación Mundial de Colegios Alemanes en el Extranjero²⁷, la Embajada de Alemania en Buenos Aires, la Comunidad de Escuelas Argentino Alemanas (AGDS) y la Cámara de Industria y Comercio Argentino-Alemana²⁸.

Además, participa periódicamente como sede de diversos eventos que relacionan las culturas e idiomas de Argentina y Alemania. De los últimos años se pueden destacar la exposición itinerante *Ana Frank – Una historia vigente* en castellano y alemán como parte de la conmemoración del 70° aniversario del Colegio (2004) y el Congreso de Docentes de Alemán con sede en el Colegio Pestalozzi (2007). Además, es sede de encuentros locales, tales como las instancias intercolegial y zonal de la Olimpiada de Matemática Argentina (a partir de la cual recibe alumnos de diferentes escuelas para la realización de la competencia) o de cursos de capacitación docente del Bachillerato Internacional.

En los apartados anteriores ha podido observarse que el Colegio fomenta el contacto de sus alumnos con niños y jóvenes de otras instituciones y contextos a través de encuentros deportivos, concursos y proyectos diversos, como por ejemplo, las Olimpiadas Matemáticas, el intercambio epistolar con alumnos de escuelas primarias locales y de una escuela de Mülheim, los programas de intercambio cultural y de acciones solidarias, entre otros.

Otros programas vinculan al Colegio con iniciativas de instituciones tales como la Sociedad de Fomento de Belgrano R, o la Facultad de Medicina de la Universidad Favaloro, que administra anualmente una encuesta de salud entre nuestros alumnos, para citar algunos ejemplos. Y, tal como ha sido mencionado, las pasantías laborales abren el contacto directo entre el Colegio y las empresas de la Cámara de Industria y Comercio Argentino-Alemana.

5.3. Formación y perfeccionamiento docente

En el Colegio Pestalozzi, el perfeccionamiento docente se lleva a cabo en diversas instancias. A comienzos, mediados y fines de cada ciclo lectivo se desarrollan actividades específicas, en algunos casos con participación de especialistas externos que organizan charlas y talleres sobre temas educativos, sociales y culturales. Los docentes de Nivel Inicial cuentan con espacios semanales de encuentro para capacitación e intercambio. En el Nivel Primario se lleva a cabo una semana de perfeccionamiento al finalizar cada ciclo escolar. Los docentes de este Nivel cuentan, además, con una plataforma de Internet propia

²⁵ **ZfA:** *Zentralstelle für das Auslandsschulwesen*

²⁶ **KMK:** *Kultusministerkonferenz*

²⁷ **WDA:** *Weltverband Deutscher Auslandsschulen*

²⁸ **AHK:** *Deutsch-Argentinische Industrie- und Handelskammer*

denominada “Pestamaestros“, en la cual comparten material didáctico y realizan un intercambio permanente y activo sobre contenidos y metodologías. En el Nivel Secundario, se dedican espacios al trabajo con la totalidad del plantel docente y con los profesores de cada curso y de cada área de materias afines, para abordar temas de interés y para planificar, organizar y evaluar la tarea conjunta. También cuentan con espacios virtuales propios, tales como una wiki y un Aula Virtual de acceso exclusivo.

Por otra parte, todos los docentes de la Escuela participan en eventos de perfeccionamiento externo con asiduidad (por ejemplo, aquellos organizados por el Bachillerato Internacional). Muchos, además, coordinan espacios de capacitación docente, dictan clases a nivel universitario y publican bibliografía específica. Tanto en el Nivel Primario como en el Nivel Secundario se cuenta con personal especializado del área de educación para la coordinación pedagógica.

Los docentes de alemán de los Niveles Primario y Secundario participan en las propuestas de la ReFo²⁹, así como también dictan ellos mismos cursos de capacitación acerca de temas muy diversos. El Colegio Pestalozzi intenta enviar por lo menos dos participantes a todos los eventos ReFo de la región, los cuales comparten luego con los demás docentes de su Nivel los conocimientos adquiridos por medio de actividades de capacitación interna³⁰.

En el marco de la gestión de calidad pedagógica PQM (véase 5.1.3.), tanto miembros de la Comisión Directiva como directivos del Colegio Pestalozzi han participado en seminarios del tema y en capacitaciones para el desempeño de la tarea de *peer review*.

5.4. Seguimiento personalizado del alumno

El alto rendimiento académico que caracteriza al Colegio está acompañado por el necesario seguimiento que todo alumno requiere, para lo cual se cuenta con distintas instancias institucionales.

5.4.1. Responsables del seguimiento cotidiano

Las autoridades de los distintos Niveles se caracterizan por una “gestión de puertas abiertas”, pero existe un abanico de instancias para atender las distintas necesidades e inquietudes que se presenten.

En los Niveles Inicial y Primario, los docentes realizan un seguimiento personalizado de los alumnos. Además de desarrollar con ellos las tareas de enseñanza, los ayudan a resolver las dificultades que puedan enfrentar en la vida escolar. Se trata de brindar un marco afectivo que brinde seguridad para el desarrollo de los aprendizajes.

En el Nivel Secundario, además de los profesores de las distintas materias, existen preceptores que constituyen una figura adulta de contacto permanente y directo con los alumnos, a quienes asisten en su desenvolvimiento cotidiano. Además de realizar una importante tarea administrativa, los preceptores constituyen un fluido nexo de comunicación entre padres, docentes y autoridades.

Por otra parte, todos los cursos del Nivel cuentan con la figura de un **tutor**, encargado del seguimiento individual y grupal de los estudios y la vida escolar de los alumnos a lo largo de todo un ciclo lectivo. A través de entrevistas y reuniones, los tutores colaboran en la inserción de los alumnos al Nivel Secundario y los orientan para que afronten los desafíos académicos que les plantea el currículo en las distintas etapas de su escolaridad; tarea en la cual cuentan con el valioso aporte de los preceptores. En ellos, cada alumno y cada curso encuentra el profesional idóneo para atender emocional- y académicamente los avatares de

²⁹ **ReFo**: Regionale Fortbildung (capacitación docente regional)

³⁰ **SchiLF**: Schulinterne Lehrerfortbildung (capacitación interna de docentes)

su adolescencia en el paso por el Nivel Secundario. Se trata, además, de un invaluable colaborador de docentes y padres. Realizan con los alumnos trabajo académico y de dinámica grupal, encaran proyectos especiales pautados evolutivamente y llevan a cabo tareas nacidas de la iniciativa grupal. Así, los tutores colaboran en la realización de los campamentos anuales (véase 3.4.), del Programa de Acciones Solidarias (PAS) y el viaje a escuelas rurales (véase 4.2.) y de los programas de intercambio cultural (véase 3.6.). También coordinan el Programa de Educación para la Salud (véase 4.4.), y los proyectos específicos de los distintos cursos, tales como el Curso de Resolución de Conflictos (véase 4.1.) y el Programa de Orientación Vocacional (véase 4.3.), entre otros.

5.4.2. Gabinete Psicopedagógico

La Escuela cuenta con un gabinete psicopedagógico integrado por profesionales que atienden las necesidades específicas de los distintos Niveles, brindando apoyo a los distintos miembros de la comunidad.

Los Niveles Inicial y Primario cuentan, cada uno, con una psicopedagoga que asiste a docentes y a padres frente a dificultades de aprendizaje o de dinámica grupal. Se planifican talleres de trabajo con las familias para orientarlos en los momentos de mayores cambios evolutivos. En el Nivel Secundario, una médica psicoanalista presta especial atención a las dificultades emocionales derivadas del propio crecimiento y los cambios corporales, la definición de la identidad y las relaciones familiares y sociales de los adolescentes que pueden poner en riesgo su proceso de aprendizaje y su sano desarrollo.

Estos profesionales coordinan su trabajo con los especialistas que orientan o realizan tratamientos a los alumnos fuera del Colegio.

5.4.3. Apoyo escolar

Las clases de apoyo brindan la oportunidad a los alumnos de recibir explicaciones o tareas adicionales para superar las dificultades de aprendizaje que se les presenten. En el Nivel Primario se ofrecen clases de apoyo con frecuencia semanal para las asignaturas Matemática y Lengua (Segundo a Sexto Grado) y Alemán (Cuarto a Sexto Grado); en el Nivel Secundario, talleres de Matemática (para Primer y Segundo Año) y de Alemán (para Tercer y Sexto Año).

5.5. Trabajo con los padres

El Colegio otorga gran importancia a que los padres apoyen los valores y objetivos descriptos en su Ideario institucional. En este sentido, se los estimula para que asuman su responsabilidad educativa fundamental en la formación de sus hijos, tomando al colegio como colaborador y no como sustituto. Por sus derechos y compromisos como educadores, los padres son escuchados en sus inquietudes, asesorados e informados de lo que ocurre en el colegio, a través de una comunicación intensa y fluida.

Al iniciar las clases en cada curso son informados de los objetivos, lineamientos de trabajo y proyectos especiales programados para el ciclo lectivo. A lo largo del año tienen oportunidad de contactarse de manera directa con autoridades, docentes y otros actores para conversar de la situación particular de sus hijos en el colegio.

El contacto con las familias se concreta también a través de los cuadernos de clases y de comunicados en los Niveles Inicial y Primario y de las circulares informativas en el Nivel Secundario. En todos los Niveles se envían correos electrónicos a las familias y se organizan periódicamente actividades en que los padres participan junto con sus hijos, tales como actos, muestras, actividades deportivas y de recreación.

Por su parte, la Asociación Cultural Pestalozzi dispone de un Boletín institucional bimestral, en el que habitualmente se incluyen notas de interés e información general para la comunidad. Y durante el año escolar se promueven reuniones de padres del Colegio con

miembros de la Comisión Directiva, bajo la modalidad de “desayunos de trabajo”, a los efectos de intercambiar opiniones y brindar información sobre cuestiones institucionales. Se convoca especialmente a las familias ingresantes a la institución, para brindarles el marco histórico en el cual se inserta la Asociación.

5.6. Trabajo con exalumnos

Para el Colegio es muy importante mantener y promover una comunicación activa con las diferentes promociones de exalumnos, para lo cual se ha estado trabajando en generar espacios de interacción que fomenten los vínculos y redes entre ellos. Entre otras actividades, el Colegio agasaja a las promociones en sus diez años de egreso y ofrece sus instalaciones para otros grupos que deseen reunirse.

En 2011 se ha lanzado el sitio **Comunidad Pestalozzi**, una nueva plataforma virtual de comunicación en la cual los exalumnos pueden registrarse, formar parte del directorio, comunicarse y reencontrarse con sus compañeros. Entre otros servicios, dispone de un espacio para la publicación y difusión de avisos clasificados, ofertas laborales y un catálogo de servicios que son difundidos a toda la comunidad educativa. Además el Colegio envía periódicamente a través de un newsletter información sobre actividades, encuentros, reuniones, y otros eventos de interés.

Se está desarrollando además un proyecto para la conformación de la Asociación de Exalumnos del Colegio Pestalozzi, con el objetivo de contar con un marco más amplio desde el cual realizar nuevos proyectos.

Esta publicación no puede reproducirse, almacenarse o distribuirse de forma total ni parcial, en manera alguna ni por ningún medio, sin la previa autorización por escrito de la Asociación Cultural Pestalozzi.

La información contenida en este documento se presenta a mero modo informativo. La Asociación Cultural Pestalozzi no se responsabiliza por los errores u omisiones que contenga o por las modificaciones que puedan surgir posteriores a su publicación.

Creado por: Equipo Directivo y otros
Fecha de creación: septiembre 2009
Código interno: (pendiente)
Modificado por: Alejandro Wainstock
Última modificación: octubre 2011
Publicado en: sitio web institucional (en castellano y alemán)
Fecha próxima actualización: en forma anual